

BIWO POU ASISTANS TANPORÈ AK ENFIMITE NAN ETA NOU YÒK
**FÒM POU RAPÒTE CHANJMAN NAN KOU PON POU
 ACHE MANJE**

(Tanpri Ekri Byen Klè an Lèt Majiskil)

NIMEWO KA A

OU FÈT POU RAPÒTE NENPÒT KI CHANJMAN NAN SITYASYON OU
 DAPRE RÈGLEMAN KI EKRI ANBA LA A:

DAT: _____

POU: _____
 ADRÈS: _____

RANPLI FÒM SA A EPI VOYE LI TOUNEN PA LAPÒS BAY:

NON AK ADRÈS EPI NIMEWO TELEFON DISTRIK LOKAL LA:

RESPONSABLITE OU GENYEN POU RAPOTE CHANJMAN

Tanpri, li kesyon yo ak règleman yo avèk anpil atansyon. Si ou pa rapòte nenpòt ki chanjman ou dwe rapòte menm jan règleman yo di pou ou fè a, nou ka oblije fè yon demann pou nou reklame benefis kupon pou achete manje nou ba ou anplis epi pou nou ka kolekte kantite benefis kupon pou achete manje nou ba ou anplis la nan men ou.

Nou eksplike chanjman ou DWE rapòte yo pi ba la a. Si ou vle, ou toujou kapab rapòte nenpòt ki chanjman ki fèt lakay ou epi ki gen rapò ak kesyon kupon pou achete manje. Si chanjman sa a ap ogmante nivo benefis ou epi si ou kapab pwouve chanjman an, nou va ogmante benefis ou yo.

ESKE OU SE YON "MOUN KI RAPOTE CHAK SIS (6) MWA" OSWA YON "MOUN KI RAPOTE CHANJMAN"? OU KAPAB REPONN KESYON SA YO POU OU KONNEN SI OU SE YON "MOUN KI RAPOTE CHAK SIS MWA" OSWA YON "MOUN KI RAPOTE CHANJMAN".

1. Èske ou resevwa benefis kupon pou achete manje pandan yon peryòd tranzisyon (TBA)?	<input type="checkbox"/> WI – Ale Nan “TBA” nan paj 3 (Sote kesyon 2 jiska kesyon 8)	<input type="checkbox"/> NON – Ale nan kesyon #2, ki pi ba la a
2. Èske ou resevwa benefis Pwojè pou Amelyore Nitrisyon nan Eta Nou Yòk la (NYSNIP)?	<input type="checkbox"/> WI – Ale Nan “NYSNIP” nan paj 3 (Sote kesyon 3 jiska kesyon 8)	<input type="checkbox"/> NON – Ale nan kesyon #3, ki pi ba la a
3. Èske ou sètifye pou resevwa benefis kupon pou achete manje pou 5 mwa oswa pou mwens tan alafwa?	<input type="checkbox"/> WI –Ale Nan “Kouman pou Rapòte Chanjman” nan paj 2 (Sote kesyon 4 jiska kesyon 8)	<input type="checkbox"/> NON – Ale nan kesyon #4, ki pi ba la a
4. Èske nou kontwole salè nenpòt moun lakay ou touche nan travay nan kantite benefis kupon pou achete manje ou jwenn lan?	<input type="checkbox"/> WI –Ale Nan “Kouman pou Fè Rapò chak Sis Mwa” anba paj sa a (Sote kesyon 5 jiska kesyon 8)	<input type="checkbox"/> NON – Ale nan kesyon #5, ki pi ba la a
5. Èske tout granmoun ki lakay ou (18 an oswa plis) se moun enfim oswa se moun ki gen 60 an oswa plis?	<input type="checkbox"/> WI –Ale Nan “Kouman pou Rapòte Chanjman” nan paj 2 (Sote kesyon 6 jiska kesyon 8)	<input type="checkbox"/> NON – Ale nan kesyon #6, ki pi ba la a
6. Èske tout moun lakay ou touche \$0 kòm salè (sa vle di \$0 pou Asistans Tanporè tou)?	<input type="checkbox"/> WI –Ale Nan “Kouman pou Rapòte Chanjman” nan paj 2 (Sote kesyon 7 ak kesyon 8)	<input type="checkbox"/> NON – Ale nan kesyon #7, ki pi ba la a
7. Èske ou pa gen kote pou ou rete (ou pa gen kay) oswa ou se yon fèmme ki travay latè epi ki deplase soti yon kote pou ale yon lòt kote pou travay/oswa yon moun ki travay pa sezon?	<input type="checkbox"/> WI – Ale Nan “Kouman pou Rapòte Chanjman” nan paj 2 (Sote kesyon 8)	<input type="checkbox"/> NON – Ale nan kesyon #8, ki pi ba la a
8. Ou reponn “NON” pou tout 7 kesyon ki anwo a.	<input type="checkbox"/> Ale Nan “Kouman pou Fè Rapò chak Sis (6) Mwa” nan kòmansman paj 2	

RÈGLEMAN SOU KOUMAN POU RAPÒTE CHANJMAN CHAK SIS (6) MWA:

Piske lakay ou benefisyè koupon pou achte manje dapre regleman pou "rapòte chak sis (6) mwa", ou gen pou ou rapòte chanjman yo lè pou ou resètifye sèlman, eksepte nan twa (3) sikonstans sa yo:

- 1. Si tout kay la fè yon revni angwo pa mwa ki plis pase 130% nivo lamizè a, apre fen mwa a, ou gen 10 jou nan kalandriye a pou ou rele, ekri, oswa ale nan distrik sèvis sosyal la an pèsonn pou rapòte kantite kòb pa mwa sa a.** Revni angwo a se kantite lajan ou touche anvan yo retire taks ak lòt lajan sou ou, se pa kantite lajan ou touche lè ou chanje chèk ou. Nou fèt pou sèvi ak revni angwo a pou detèminen si ou kalifye pou benefis Koupon pou Achte Manje. Travayè sosyal la ap esplike ou kisa 130% nivo lamizè a vle di pou yon fanmi gwose pa ou la. Ou fèt pou ajoute nenpòt lòt revni ou resevwa epi ki pa lajan ou fè nan travay sou lajan ou touche angwo nan travay la, pou ou ka konnen si ou depase 130% nivo lamizè a. Pa egzanp, lòt revni ki konte yo se peman sipò pou timoun, Asirans Chomaj, peman Asistans Tanporè (TA), konpansasyon Asirans pou Aksidan nan Travay (Workers Compensation) oswa Benefis Sekirite Sosyal, Renvi Anplis pou Sekirite (SSI) oswa peman asirans prive pou moun ki pa ka travay. Si ou pa rapòte revni ou fè angwo epi ki depase 130% nivo lamizè a pandan nenpòt mwa nan kalandriye a, yo kapab konsidere tout benefis ou resevwa apre mwa sa a kòm peman anplis. Ou dwe fè menm bagay la menmsi revni angwo ou desann nan yon nivo ki pi ba pase 130% nivo lamizè a yon lòt mwa apre.
- 2. Si peryòd sètifikasyon pou lakay ou pi plis pase 6 mwa:** Sou sis (6) mwa, lè yo fè yon tchèk sou peryòd sètifikasyon an, wap resevwa yon fòm pou rapòte epi ou **DWE** voye fòm nan tounen 10 jou apre dat ou te jwenn li a. Si gen nenpòt nan chanjman ki sou lis ki anba la a ki fèt lakay ou, ou **DWE** pou rapòte chanjman sa yo sou fòm pou rapòte nou te voye ba ou lè moman pou fè tchèk sou sis (6) mwa a te rive a.

Men lis chanjman ou fèt pou rapòte lè yo fè tchèk sou peryòd sètifikasyon an sou sis (6) mwa a:

- Chanjman nan nenpòt **sous revni** pou nenpòt moun lakay ou.
 - Chanjman nan kantite **revni antou ki rantre lakay ou epi ki fèt nan travay**, lè revni sa a ogmante oswa desann a pi plis pase \$100 pa mwa.
 - Chanjman nan kantite **revni antou ou pa fè nan travay, men ki rantre lakay ou epi ki soti nan yon sous piblik** tankou Benefis Sekirite Sosyal oswa Benefis Asirans Chomaj, lè revni sa a ogmante oswa desann a pi plis pase \$ 50 pa mwa.
 - Chanjman nan kantite **revni antou ou pa fè nan travay, men ki rantre lakay ou epi ki soti nan yon sous prive** (tankou Peman Sipò pou Timoun, Asirans Prive pou Lè Moun Pa Ka Travay, lè revni sa a ogmante oswa desann a pi plis pase \$100 pa mwa.
 - Chanjman nan **kantite lajan tribinal mande pou ou peye pou sipò pou timoun**, si sipò sa a se pou yon timoun ki pa nan kay kap resevwa benefis Koupon pou Achte Manje a.
 - Chanjman nan **kantite moun ki lakay ou**.
 - Nouvèl adrès ou, **si ou chanje kay** epi montan lwaye a oswa ipotèk la (mortgage), pri chofaj ak tout lòt sèvis piblik yo (kouran, gaz pou fè manje, eksetera).
 - **Yon machin nèf oswa diferan**, oswa lòt kalite veyikil.
 - Ogmantasyon nan lajan **kach, aksyon, bon, lajan moun lakay ou gen labank** oswa nan yon enstitisyon kote moun sere lajan, si kantite lajan kach ak kantite ekonomi tout moun nan kay la rive \$2000 oswa pi plis. (\$3000 oswa pi plis si gen yon moun lakay ou ki pa ka travay oswa ki gen 60 an oswa plis).
 - Nenpòt chanjman ki fèt lakay ou epi ki ta ka fè yo pran youn nan sanksyon ki dekri nan paj 6 la.
- 3. Si nenpòt moun lakay ou ki resevwa benefis koupon pou achte manje ta yon granmoun Enganm, ki pa gen moun sou kont li ("ABAWD"), ou FÈT** pou di nou si ou travay mwens pase 80 èdtan nan yon mwa, apre fen mwa sa te fèt la, men anvan 10 jou pase sou fen mwa a.

REGLEMAN SOU KOUMAN POU RAPÒTE CHANJMAN:

Piske lakay ou benefisyè koupon pou achte manje dapre regleman "Rapòte Chanjman", ou **DWE** rapòte chanjman sa yo anvan 10 jou pase sou dat chanjman an te fèt la:

- Chanjman nan nenpòt **sous revni** pou nenpòt moun lakay ou.
- Chanjman nan kantite **revni antou ki rantre lakay ou epi ki fèt nan travay**, lè revni sa a ogmante oswa desann a pi plis pase \$100 pa mwa.
- Chanjman nan kantite **revni antou ou pa fè nan travay, men ki rantre lakay ou epi ki soti nan yon sous piblik** tankou Benefis Sekirite Sosyal oswa Benefis Asirans Chomaj, lè revni sa a ogmante oswa desann a pi plis pase \$ 50 pa mwa.
- Chanjman nan kantite **revni antou ou pa fè nan travay, men ki rantre lakay ou epi ki soti nan yon sous prive** (tankou Peman pou Sipò Timoun, Asirans Prive pou Lè Moun Pa Ka Travay, lè revni sa a ogmante oswa desann a pi plis pase \$100 pa mwa.
- Chanjman nan kantite **lajan tribinal mande pou ou peye pou sipò pou timoun**, si sipò sa a se pou yon timoun ki pa nan kay kap resevwa benefis Koupon pou Achte Manje a.
- Chanjman nan **kantite moun ki lakay ou**.
- Nouvèl adrès ou, **si ou chanje kay** epi montan lwaye a oswa ipotèk la (mortgage), pri chofaj ak tout lòt sèvis piblik yo (kouran, gaz pou fè manje, eksetera).
- **Yon machin nèf oswa diferan**, oswa lòt kalite veyikil.
- Ogmantasyon nan lajan **kach, aksyon, bon, lajan moun lakay ou gen labank** oswa nan yon enstitisyon kote moun sere lajan, si kantite lajan kach ak kantite ekonomi tout moun nan kay la rive \$2000 oswa pi plis. (\$3000 oswa pi plis si gen yon moun lakay ou ki pa ka travay oswa ki gen 60 an oswa plis).
- Si nenpòt moun lakay ou ki resevwa benefis **koupon pou achte manje ta yon granmoun Enganm** ("ABAWD"), ki pa gen moun sou kont li ("ABAWD"), ou fèt pou di nou si ou travay mwens pase 80 èdtan nan yon mwa, apre fen mwa sa te fèt la, men anvan 10 jou pase sou fen mwa a.
- Nenpòt chanjman ki fèt lakay ou epi ki ta ka fè yo pran youn nan sanksyon ki dekri nan paj 6 la.

KOUMAN POU kay Kap Resevwa Benefis Yo Bay nan Peryòd Tranzisyon (TBA) RAPÒTE CHANJMAN:

- Benefis kupon pou achte manje Yo Bay nan Peryòd Tranzisyon an kapab kontinye pandan jiska senk mwa apre yo fin fèmen ka Asistans Tanporè ou la.
- Ou pa oblije rapòte chanjman pandan peryòd tranzisyon an. Si ou gen chanjman ki kapab ogmante benefis ou, ou kapab kontakte moun ki responsab ka ou la pou ranpli yon aplikasyon pou resètifikasyon bonè nenpòt ki lè pandan peryòd tranzisyon an pou ou ka resevwa ogmantasyon an. Ogmantasyon an pap kapab fèt toutotan ou pa prezante yon aplikasyon pou resètifikasyon ki ranpli epi ki siyen, epi lè tout pwosedi resètifikasyon an fin fèt nèt.
- Ou fèt pou resètifye prèske nan fen peryòd tranzisyon an, pou wè si ou kapab kontinye resevwa benefis kupon pou achte manje lè peryòd tranzisyon ou lan fini. Nou va voye yon avi ba ou pou fè ou sonje ki kondisyon ki genyen pou resètifikasyon an. Si ou pa resètifye, nou pap voye okenn lòt avi ba ou epi nou fèt pou fèmen dosye kupon pou achte manje ou la.

KOUMAN POU PATISIPAN NAN PWOGRAM NYSNIP RAPÒTE CHANJMAN:

- Ou va resevwa yon lèt ki yon kontra pou 24 mwa apre lè ou kòmanse patisipe nan NYSNIP, ou dwe ranpli li epi voye li tounen.
- Ou pa oblije rapòte ankenn chanjman pandan peryòd sètifikasyon an sòf lèt kontra 24-mwa a ou gen pou ou voye tounen an. Si ou vle, ou kapab rapòte ogmantasyon nan depans medikal ou, lwaye oswa pri lòt sèvis piblik yo (kouran, gaz pou fè manje, eksetera), oswa lòt rediksyon ki soti sou revni ou. Si ou rapòte epi ou pwouve chanjman sa yo, ou gen dwa kalifye pou plis benefis Kupon pou Achte Manje. Si ou chanje kay, ou dwe rapòte nouvel adrès ou pou ou ka kontinye resevwa tout dokiman nou voye ba ou yo.

Depans Medikal: Yo pa egzije ou pou rapòte chanjman ki fèt nan depans medikal ou pandan peryòd sètifikasyon ou. Men, si ou vle, ou gen dwa rapòte chanjman ki fèt nan depans medikal pou moun lakay ou ki:

- | | |
|---|---|
| - gen 60 an oswa plis | - ap resevwa retrèt pou veteran ki pa ka travay |
| - madanm/mari andikape oswa pitit andikape yon veteran ki mouri | - ap resevwa benefis retrèt gouvènman an bay pou moun ki pa ka travay |
| - ap resevwa Revni Anplis pou Sekirite (SSI) | - ap resevwa benefis Retrèt pou anlwaye chemennfè ki pa ka travay |
| - ap resevwa peman Sekirite Sosyal pou Moun ki pa Ka Travay | - ap resevwa asistans medikal ki baze sou si yon moun pa ka travay. |

Si ou rapòte epi ou pwouve yon ogmantasyon nan depans medikal ou, ou gen dwa kalifye pou plis benefis Kupon pou Achte Manje. Ou dwe rapòte chanjman nan depans medikal ou nan pwochen resètifikasyon an.

Règleman sou Kouman pou Moun Kap Resevwa Asistans Tanporè Rapòte: Règleman ki sou lis ki anwo la a aplike pou pwogram benefis Kupon pou Achte Manje a sèlman. Si ou resevwa asistans tanporè (TA) tou, ou fèt pou toujou rapòte chanjman pou asistans tanporè a anvan 10 jou pase sou dat chanjman an te fèt la, nan rapò peryodik nou voye pa lapòs yo, nan Kesyonè sou Kalifikasyon pou Asistans Tanporè a (TA), epi lè wap fè resètifikasyon

Kilè pou sèvi ak fòm sa a:

Ou ka sèvi ak fòm sa a pou rapòte tout chanjman ki obligatwa oswa tout chanjman ou vle rapòte. Ou ka sèvi ak fòm sa a tou pou ou rapòte chanjman nan lajan ou depanse pou okipe timoun oswa granmoun ki enfim, oswa chanjman nan pri kay si ou demenaje. Si depans sa yo kontinye monte, ou gen dwa kalifye pou plis benefis Kupon pou Achte Manje.

Si ou gen prè sou chanjman wap rapòte a, tanpri mete li ansanm ak fòm sa a. Konsa ou konnen sa ap fè ou resevwa kantite benefis Kupon pou Achte Manje ki kòrèk la. **Nou dwe verifye chanjman ou rapòte yo anvan nou ogmante benefis ou.**

Ou fèt pou voye fòm sa a pa lapòs oswa pote li nan ajans ki ekri anwo a. Si pou yon rezon kèlkonk ou pa kapab poste oswa pote fòm nan ale, ou kapab rele nou nan nimewo telefòn ki parèt nan paj 1 an pou ou rapòte chanjman yo.

Si ou pa vle resevwa benefis Kupon pou Achte Manje ankò, siyen la a pou ou ka wete tèt ou nan pwogram Benefis Kupon pou Achte Manje a. Benefis Kupon pou Achte Manje a ap sispann. Ou gen dwa konteste pou ou soti nan pwogram nan, si ou panse ou te resevwa enfòmasyon ki pa kòrèk oswa ki pa konplè sou kondisyon pou kalifikasyon pou benefis Kupon pou Achte Manje a. Lè sa a ou gen 90 jou pou ou mande yon Chitatannde Rezonab. Ou ka aplike pou benefis Kupon pou Achte Manje ankò nenpòt ki lè apre ou fin wete tèt ou nan pwogram lan.

X _____

SI OU KENBE ENFÒMASYON OU OBLIJE RAPÒTE SOU CHANJMAN KI FÈT LAKAY OU, WAP DWE NOU VALÈ TOUT BENEFIS KUPON POU ACHE MANJE OU RESEVWA ANPLIS POUTÈT OU PAT BAY TOUT EFÒMASYON KI NESESÈ A. SI OU FÈ ESPRE POU OU KENBE ENFÒMASYON OU DWE RAPÒTE YO, NOU KAPAB DISKALIFYE OU POU PWOGAM KUPON POU ACHE MANJE A EPI NOU KAPAB MENNEN OU LAJISTIS POU KRIM. (GADE "AVÈTISMAN SOU SANKSYON NOU PRAN POU KUPON POU ACHE MANJE") KI NAN PAJ 6 LA.

Sèvi ak Fòm Ki Anba La a pou Rapòte Chanjman

CHANJMAN NAN REVNI OSWA NAN SOUS REVNI – Si ou se yon moun ki rapòte chak sis (6) mwa, esplikasyon règleman sou kouman pou ou fè rapò yo kòmanse nan Paj 2. Si ou se yon moun ki rapòte chanjman, esplikasyon règleman sou kouman pou ou fè rapò yo parèt nan Paj 2.

NON MOUN KI GEN REVNI A	SOUS REVNI A	NOUVO KANTITE A	CHAK KONBYEN FWA YO RESEVWA REVNI A
1.		\$	
2.		\$	
3.		\$	

CHANJMAN NAN KANTITE MOUN KI LAKAY OU – Nan espas anba a, mete non tout nouvo moun ki lakay ou, mete non timoun ki fèk fèt tou. Epi bay non moun ki vin rete nan kay la, oswa ki kite kay la, oswa ki mouri.

NON	LAJ	RELASYON	CHANJMAN (TCHEKE YOUN)	DAT	KANTITE REVNI	SOUS
1.			<input type="checkbox"/> VIN RETE NAN KAY LA <input type="checkbox"/> KITE KAY LA		\$	
2.			<input type="checkbox"/> VIN RETE NAN KAY LA <input type="checkbox"/> KITE KAY LA		\$	
3.			<input type="checkbox"/> VIN RETE NAN KAY LA <input type="checkbox"/> KITE KAY LA		\$	
4.			<input type="checkbox"/> VIN RETE NAN KAY LA <input type="checkbox"/> KITE KAY LA		\$	

CHANJMAN ADRÈS

NOUVO ADRÈS OU	VIL	ETA	KÒD POSTAL
SI OU PA GEN YON ADRÈS KI GEN NON YON LARI LADANN, BAY KI WOUT POU FÈ POU VIN LAKAY OU (Si ou pa gen kay, kite li vid)			NIMEWO TELEFÒN KOTE YO KA JWENN OU () KÒD REJYONAL

CHANJMAN NAN DEPANS POU KAY – Si ou demenaje, ou fèt pou fè lis nouvo depans ou anba la a. Menm si ou poko demenaje, ou kapab sèvi ak seksyon sa a pou ou fè nou konnen si kantite lajan ou peye pou lwaye ou, pou ipotèk (mortgage) ou oswa si lòt depans ou chanje.

Èske se yon chanm ou lwe oswa ou se WI NON Si ou reponn wi, èske manje LADANN PA LADANN yon pansyonè?

LWAYE	WI	NON	SI OU REPONN WI, BAY KANTITE KÒB PA MWA	CHANJMAN (TCHEKE YOUN)
Èske ou peye lwaye ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$	<input type="checkbox"/> Menm <input type="checkbox"/> Plis <input type="checkbox"/> Mwens
Èske ou peye pou depans sa yo apa anplis lwaye a?	WI	NON		
• Chofaj ak/oswa èkondisyone	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
• Sèvis piblik (kouran, gaz pou fè manje, eksetera)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
• Telefòn	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
PEMAN IPOTÈK	WI	NON	SI OU REPONN WI, BAY KANTITE KÒB PA MWA	CHANJMAN (TCHEKE YOUN)
Èske ou gen yon ipotèk (mortgage) wap peye?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$	<input type="checkbox"/> Menm <input type="checkbox"/> Plis <input type="checkbox"/> Mwens
Èske ou peye pou depans sa yo apa anplis ipotèk la:	WI	NON		
• Taks sou pwopriyete	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$	<input type="checkbox"/> Menm <input type="checkbox"/> Plis <input type="checkbox"/> Mwens
• Asirans kay	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$	<input type="checkbox"/> Menm <input type="checkbox"/> Plis <input type="checkbox"/> Mwens
• Chofaj ak/oswa èkondisyone	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$	
• Sèvis piblik (kouran, gaz pou fè manje, eksetera)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$	
• Telefòn	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$	
Èske ou rete nan kay seksyon 8 oswa lòt kay gouvènman peye?	<input type="checkbox"/> WI	<input type="checkbox"/> NON	Èske ou rete nan lojman piblik? <input type="checkbox"/> WI <input type="checkbox"/> NON	

CHANJMAN NAN KANTITE MACHIN OSWA VEYIKIL – Èske gen nenpòt moun lakay ou ki achte, vann oswa chanje yon machin, kamyon, bato, machin ki abitab, motosiklèt oswa lòt veyikil depi dènye fwa ou te ba nou enfòmasyon sou veyikil yo?

MAK	MODÈL	ANE	SI OU VANN LI, KANTITE LAJAN OU RESEVWA
1.			\$
2.			\$
3.			\$

CHANJMAN NAN EKONOMI – Bay kantite lajan **total** moun lakay ou genyen kounye a. Mete lajan kach, kont epay, kont kouran, aksyon, bon oswa lòt envestisman. Ou fèt pou fè nou konnen si ekonomi moun lakay ou **ogmante** a plis pase \$2,000 (\$3,000 oswa plis si youn nan moun lakay ou yo gen 60 an oswa plis oswa si gen yon moun lakay ou nou konsidere kòm yon moun ki pa kapab travay)

\$

CHANJMAN NAN SWEN TIMOUN, DEPANS POU SWEN DEPANDAN OSWA KANTITE LAJAN KI PEYE POU SIPÒ POU TIMOUN– Èske depans ou fè pou swen timoun oswa pou depandan chanje? Si ou reponn wi, ou kapab kalifye pou plis benefis Koupon pou Achte Manje.

CHANJMAN (TCHEKE YOUN)	POU KI MOUN?	KI MOUN OU PEYE?	NOUVO MONTAN	CHAK KONBYEN FWA OU PEYE?
1. <input type="checkbox"/> PA FÈ DEPANS SA A ANKÒ <input type="checkbox"/> FÈ DEPANS SA A			\$	
2. <input type="checkbox"/> PA FÈ DEPANS SA A ANKÒ <input type="checkbox"/> FÈ DEPANS SA A			\$	
3. <input type="checkbox"/> PA FÈ DEPANS SA A ANKÒ <input type="checkbox"/> FÈ DEPANS SA A			\$	

CHANJMAN NAN DEPANS MEDIKAL (Doktè, Dantis, Lopital, Preskripsyon, eksetera.) – Ou fèt pou rapòte chanjman ki fèt nan depans medikal ou lè wap fè resètifikasyon sèlman. Men, si ou vle, ou gen dwa rapòte chanjman ki fèt nan depans medikal ou nenpòt ki lè pou moun ki rete lakay ou epi ki:

- Gen 60 an oswa plis
- Madanm/mari oswa pitit yon veteran ki mouri
- Resevwa Revni Anplis pou Sekirite (SSI)
- Resevwa Peman Sekirite Sosyal pou Moun ki Pa Ka Travay
- Resevwa benefis retrèt pou veteran ki pa ka travay
- Resevwa benefis retrèt gouvènman an bay pou moun ki pa ka travay
- Resevwa benefis retrèt pou anplwaye chemennfè ki pa ka travay
- Resevwa asistans medikal ki baze sou si yon moun pa ka travay

Si ou rapòte epi ou pwouve yon ogmantasyon nan depans medikal ou, ou gen dwa kalifye pou plis benefis Koupon pou Achte Manje.

NON	KALITE DEPANS	KANTITE LAJAN	CHAK KONBYEN FWA OU DWE PEYE?
		\$	
		\$	
		\$	
		\$	

ÈSKE OU ATANN OU POU CHANJMAN OU RAPÒTE YO RETE MENM JAN AN MWA PWOCHEN?

 WI NON

Si ou reponn “**NON**”, bay esplikasyon:

MAKE LA A SI OU PA GEN OKENN CHANJMAN POU OU RAPÒTE SOU MOUN KI AP RAPÒTE KOUPON POU ACHTE MANJE POU MOUN LAKAY OU

 OKENN CHANJMAN

OU FÈT POU LI EPI SIYEN PAJ 6



CHANJMAN NAN BENEFIS

Nap sèvi ak repons ou bay sou fòm sa a pou nou wè si benefis pou tout moun lakay ou ap chanje. Anvan nou chanje benefis ou yo, nap voye yon avi ba ou pou nou esplike ou kisa ki pral rive. Si ou pa dakò ak desizyon nou an, ou gen dwa mande yon chitatande rezonab pou diskite sou desizyon nou an.

AVÈTISMAN SOU SANKSYON POU BENEFIS KOUAPON POU ACHE MANJE (FS)

Ajan federal, ajan nan eta kote ou rete a ak ajan lokal ka verifye nenpòt enfòmasyon ou bay nan aplikasyon ou fè pou benefis Koupon pou Achte Manje. Si nenpòt enfòmasyon pa kòrèk, yo kapab refize ba ou benefis FS a. Yo ka mennen ou lajistis pou krim paske ou bay enfòmasyon ki pa kòrèk ak tout konesans ou.

Ou pap **janm** kapab jwenn benefis FS ankò si:

- yon tribinal deklare ou koupab paske ou te fè echanj benefis FS pou ou te ka achte oswa vann sibstans ki sou kontwòl (dwòg ilegal oswa kèk medikaman ki mande preskripsyon yon doktè) pou la dezyèm fwa; **oswa**
- yon tribinal deklare ou koupab paske ou te fè echanj benefis FS pou ou te ka vann oswa jwenn zam, minisyon oswa eksplozif; **oswa**
- yon tribinal deklare ou koupab paske ou te fè trafik pou \$500 oswa plis ak benefis FS. Fè trafik vle di itilize, transfere, achte, modifye oswa posede FS, kat otorizasyon oswa aparèy ki bay aksè a FS ilegalman; **oswa**
- yo deklare ou koupab paske ou fè espere pou komèt yon twazyèm Vyolasyon Entansyonèl nan Pwogram nan (IPV).

Ou pap kapab resevwa benefis FS pandan de (2) ane, si se premye fwa yon tribinal deklare ou koupab paske ou te fè echanj benefis FS pou ou te ka achte oswa vann sibstans ki sou kontwòl (dwòg ilegal oswa kèk medikaman ki mande preskripsyon yon doktè).

Si ou komèt:

- Yon premye IPV, ou pap kapab resevwa benefis FS pandan yon (1) ane.
- Yon dezyèm IPV, ou pap kapab resevwa benefis FS pandan de (2) ane.

Yon tribinal kapab anpeche ou resevwa benefis FS tou pandan 18 mwa anplis.

Si ou fè yon deklarasyon ki fo sou ki moun ou ye ak sou ki kote ou rete pou ou kapab jwenn plizyè benefis FS, ou pap kapab resevwa koupon pou achte manje pandan dis (10) ane (oswa **pou tout tan** si se twazyèm IPV ou komèt).

Yo kapab deklare ou koupab pou Vyolasyon Entansyonèl nan Pwogram nan, si ou:

- Fè yon deklarasyon ki fo oswa ou fè yon deklarasyon pou twonpe moun, oswa si ou mal prezante detay yo, ou kache detay yo oswa ou pa bay kèk detay; **oswa**
- Komèt nenpòt zak ki yon vyolasyon lalwa federal oswa lalwa eta kote ou rete a pou ou ka itilize, prezante, transfere, gen kontwòl, resevwa, posede oswa fè trafik koupon pou achte manje yo, kat otorizasyon oswa dokiman ki kapab itilize ankò epi ki fè pati sistèm Transfè Elektwonik pou Benefis la.

Yo kapab fè ou peye yon amann ki ka koute jiska \$250,000, oswa yo kapab mete ou nan prizon pou jiska 20 an, oubyen ou kapab gen toulede.

SÈTIFIKASYON

Mwen byen konprann ki sanksyon ki genyen si mwen kache enfòmasyon oswa si mwen bay fo enfòmasyon. Mwen byen konprann tou map dwe valè nenpòt benefis Koupon pou Achte Manje mwen resevwa anplis paske mwen pa rapòte tout chanjman ki te fèt lakay mwen nèt. Mwen dakò pou mwen pwouve tout chanjman mwen rapòte, si sa nesesè. Repons mwen bay nan fòm sa a kòrèk epi yo konplè dapre sa mwen konnen. Mwen byen konprann siyati mwen ki sou fòm nan bay ajan federal, ajan eta kote mwen rete a, ak ajan lokal yo otorizasyon pou yo kontakte lòt moun oswa lòt òganizasyon pou verifye enfòmasyon mwen bay yo.

SIYATI

DAT

X